RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

advies 57.505/3
van 8 juni 2015

over

een ontwerp van koninklijk besluit ‘betreffende de installatie, de samenstelling en de werking van het Strategisch Comité in uitvoering van artikel 5, §1 van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen’

CONSEIL D’ÉTAT
section de législation

avis 57.505/3
du 8 juin 2015

sur

un projet d’arrêté royal ‘relatif à l’installation, à la composition et au fonctionnement du Comité stratégique en exécution de l’article 5, §1 de la loi du 1er avril 1971 portant création de la Régie des Bâtiments’

Op 7 mei 2015 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der Gebouwen, verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'betreffende de installatie, de samenstelling en de werking van het Strategisch Comité in uitvoering van artikel 5, §1 van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen'.

Het ontwerp is door de derde kamer onderzocht op 26 mei 2015. De kamer was samengesteld uit Jo BAERT, kamervoorzitter, Jan SMETS en Jeroen VAN NIEUWENHOVE, staatsraden, Johan PUT, assessor, en Annemie GOOSSENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Frédéric VANNESTE, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jan SMETS, staatsraad.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 8 juni 2015.

*

Le 7 mai 2015, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par le Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments, à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'relatif à l'installation, à la composition et au fonctionnement du Comité stratégique en exécution de l'article 5, §1 de la loi du 1er avril 1971 portant création de la Régie des Bâtiments'.

Le projet a été examiné par la troisième chambre le 26 mai 2015. La chambre était composée de Jo BAERT, président de chambre, Jan SMETS et Jeroen VAN NIEUWENHOVE, conseillers d'État, Johan PUT, assesseur, et Annemie GOOSSENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Frédéric VANNESTE, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Jan SMETS, conseiller d'État.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 8 juin 2015.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

Daarnaast bevat dit advies ook een aantal opmerkingen over andere punten. Daaruit mag echter niet worden afgeleid dat de afdeling Wetgeving binnen de haar toegemeten termijn een exhaustief onderzoek van het ontwerp heeft kunnen verrichten.

*

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

2. Het om advies voorgelegde ontwerpbesluit strekt tot het organiseren van een permanent en gestructureerd overleg tussen de Regie der Gebouwen en de federale openbare diensten waarvoor de Regie der Gebouwen haar opdrachten vervult (artikel 1, eerste lid, van het ontwerp). Dit overleg vindt plaats in het Strategisch Comité (artikel 1, tweede lid), dat uit tien stemgerechtigde leden bestaat (artikel 2). In de in het te nemen besluit bepaalde gevallen geeft het Strategisch Comité verplicht advies aan de minister bevoegd voor de Regie der Gebouwen (hierna: de minister); in andere gevallen wordt advies verleend op vraag van de minister of op eigen initiatief van het Strategisch Comité. Het Strategisch Comité brengt eveneens advies uit over het door de Regie der Gebouwen opgestelde verslag betreffende de uitvoering van de "gecoördineerde strategie", betreffende de realisatie van de masterplannen en van de operationele plannen en betreffende de uitvoering van de beheersovereenkomst die met de Regie der Gebouwen wordt gesloten (artikel 3). Voorts wordt het minimum aantal vergaderingen van het Strategisch Comité bepaald (artikel 4), wordt de wijze van totstandkoming van de adviezen van het Strategisch Comité geregeld en de termijn waarbinnen de verplichte adviezen dienen te worden gegeven (artikel 5), alsmede de logistieke ondersteuning (artikel 6), wordt vereist dat het Strategisch Comité een huishoudelijk reglement opstelt (artikel 7) en wordt de vaste vergoeding van de leden van het Strategisch Comité, uitgezonderd de ambtenaren, en de vergoeding per zitting ervan bepaald. Deze vergoeding wordt vastgesteld door de minister na advies van de bij de Regie der gebouwen geaccrediteerde inspecteur van Financiën (artikel 8).

3. De rechtsgrond voor het ontworpen besluit wordt geboden door artikel 5, § 1, van de wet van 1 april 1971 'houdende oprichting van een Regie der Gebouwen', dat luidt:

> "De Regie richt een gestructureerd overleg op met de federale openbare diensten waarvoor de Regie der Gebouwen haar opdrachten vervult. Dit overleg wordt georganiseerd in een Strategisch Comité dat adviserende bevoegdheid heeft ten overstaan van de Minister bevoegd voor de Regie der Gebouwen. Het Strategisch Comité is samengesteld uit afgevaardigden van de Regie der Gebouwen en van de federale openbare diensten waarvoor de Regie der Gebouwen haar opdrachten vervult. Er kunnen eveneens experten, extern aan deze federale openbare diensten, als lid van het Strategisch Comité worden aangesteld. De aanstelling van de leden van het Strategisch Comité, de aard en de inhoud van haar adviesbevoegdheid, de werking en de remuneratieregeling worden bepaald bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad."

ALGEMENE OPMERKINGEN

4. Het ontwerp is op wetgevingstechnisch en taalkundig vlak ondermaats geredigeerd en behoeft op die vlakken een grondig nazicht.[1]

Op wetgevingstechnisch vlak kan onder meer op het volgende worden gewezen:

- de aanhef is op verschillende plaatsen niet conform de wetgevingstechnische voorschriften geredigeerd (zie opmerkingen 6, 9 en 10);

- de indeling in leden is niet steeds duidelijk aangegeven (artikel 1 en de Nederlandse tekst van de artikelen 3, 3°, en 5);

- de indeling van de artikelen en het aanduiden van de onderdelen van de opsommingen gebeurt niet steeds conform de wetgevingstechnische voorschriften (artikelen 2, 3, 1°, e), en 6)[2];

- toelichtingen tussen haakjes dienen te worden vermeden (artikelen 2, 2°, en 3, 2°, a));

- in een opsomming mogen geen tussenzinnen of leden voorkomen (artikelen 2, 1°, vijfde streepje, en 3, 1°, e), *in fine*, en 3°);

- het gebruik van de toekomstige tijd dient te worden vermeden (artikelen 2, 1°, vijfde streepje, laatste zin, 3, 1°, e), *in fine*, 7 en 8).

Op taalkundig vlak kan onder meer op het volgende worden gewezen:

- het niet-correcte en bovendien soms inconsequente gebruik van hoofdletters doorheen de gehele tekst van het ontwerp;

- het ontbreken of niet-correcte gebruik van leestekens (derde lid en de Nederlandse tekst van het zesde lid van de aanhef, artikel 2, 1°, eerste, tweede en vierde streepje (in de Nederlandse tekst) en vijfde streepje, artikel 3 en de Nederlandse tekst van artikel 6, 2°);

- het voorkomen van overbodige, onjuiste of doelloze woorden of het ontbreken van woorden (zie opmerkingen 13, 16, 18 en 22);

- het voorkomen van gallicismen in de Nederlandse tekst (zoals "objectieven" en "voogdijminister").

5. Er dient doorheen het ontwerp op een uniforme wijze naar de bevoegde minister te worden verwezen door telkens te schrijven "de minister bevoegd voor de Regie der Gebouwen"

---

[1] Wat betreft de wetgevingstechniek late men zich hierbij leiden door *de Beginselen van de wetgevingstechniek – Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

[2] In het vervolg van het advies wordt verwezen naar de indeling of aanduiding zoals ze voorkomen in het ontwerp, wat niet wegneemt dat een correctie op dit vlak noodzakelijk is.

in plaats van "de Minister belast met de Regie der Gebouwen", "de Minister bevoegd voor de Regie", "de voor de Regie der Gebouwen bevoegde Minister", "de bevoegde Minister", "de Minister" en "de voogdijminister van de Regie der Gebouwen". Eventueel kan een definitie van het begrip "minister" worden opgenomen, waarna daarna dan telkens dat begrip kan worden gehanteerd.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

AANHEF

6. Het eerste lid van de aanhef dient te worden aangevuld met een referentie aan de bepaling die rechtsgrond biedt voor het ontworpen besluit, zijnde artikel 5, § 1, van de wet van 1 april 1971, met de vermelding dat die bepaling is vervangen bij de wet van 24 april 2014.

7. In het tweede lid van de aanhef wordt verwezen naar "het koninklijk besluit betreffende de uitwerking van meerjarenplannen betreffende de vastgoedbehoeften in uitvoering van artikel 5, § 2 van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen", zonder dat de datum van dat besluit wordt vermeld. Aan de Raad van State is evenwel geen besluit met dat opschrift bekend. In ieder geval strekt het ontwerp niet tot wijziging of opheffing van een besluit met dergelijk opschrift, terwijl een gewoon koninklijk besluit ook niet tot rechtsgrond kan strekken voor een ander koninklijk besluit. Het tweede lid van de aanhef dient derhalve in ieder geval te worden weggelaten.[3]

8. In het huidige derde lid van de aanhef (dat het tweede lid wordt) dient ook gewag te worden gemaakt van de op 20 en 25 februari 2015 uitgebrachte adviezen van de inspecteur van Financiën (niet: Inspectie van Financiën).

9. Het huidige vijfde lid van de aanhef (dat het vierde lid wordt) dient als volgt te worden geredigeerd:

"Gelet op de adviezen 54.304/3, 57.041/3-57.042/3 en 57.505/3 van de Raad van State, gegeven op 18 november 2013, 13 februari 2015 en 8 juni 2015, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;".

10. Aangezien krachtens de rechtsgrond voor het ontworpen besluit erover een overleg in de Ministerraad is vereist, dient het laatste lid van de aanhef te worden aangevuld met de woorden "en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,". In dat lid dient eveneens rekening te worden gehouden met de wijziging van de ministeriële bevoegdheden krachtens het

[3] Dit is ook het geval zo zou worden beoogd te verwijzen naar het thans nog in ontwerpvorm verkerende koninklijk besluit 'houdende invoering van de modaliteiten voor het opmaken van de meerjarenplannen voor de vastgoedbehoeften in uitvoering van artikel 5, § 2 van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen', waarover advies 57.506/3 wordt gegeven. Aangezien de vermelding van dat koninklijk besluit ook niet noodzakelijk is voor een goed begrip van het ontworpen besluit, dient het ook niet onder de vorm van een considerans te worden opgenomen.

koninklijk besluit van 27 mei 2015,[4] zodat erin de woorden "met Grote Steden en" dienen te worden weggelaten.

DISPOSITIEF

Artikel 1

11. In de Nederlandse tekst van artikel 1, eerste lid, van het ontwerp wordt beter geschreven "richt ... in" in plaats van "richt ... op".

Artikel 2

12. Aangezien de in artikel 2, 1°, van het ontwerp vermelde opsomming exhaustief is, schrijve men in de Nederlandse tekst van de inleidende zin van die bepaling "namelijk" in plaats van "met name".

13. In artikel 2, 1°, eerste streepje, van het ontwerp dienen de woorden "van het Strategisch Comité" te worden weggelaten.

14. In artikel 2, 1°, derde streepje, van het ontwerp wordt het woord "gekozen" beter vervangen door het woord "aangewezen".

15. In artikel 2, 1°, vierde streepje, van het ontwerp schrijve men telkens "openbare instellingen" in plaats van "instellingen van openbaar nut" en "Instellingen van Openbaar Nut".

16. In de eerste volledige zin[5] van artikel 2, 1°, vijfde streepje, van het ontwerp dient het woord "en" te worden toegevoegd vóór de woorden "facility management", waarvoor overigens beter een Nederlands en een Frans equivalent wordt gezocht.

17. In de tweede volledige zin van dezelfde bepaling, waar overigens het woord "dient" moet worden vermeden,[6] schrijve men "een openbare instelling" in plaats van "een Instellingen van Openbaar Nut".

18. In de laatste volledige zin van dezelfde bepaling schrijve men in de Nederlandse tekst "daaromtrent" in plaats van "omtrent".

---

[4] *Belgisch Staatsblad* 28 mei 2015, p. 10.184.

[5] Zie hieromtrent opmerking 4.

[6] De verplichting vloeit immers uit de regelgeving als zodanig voort.

Artikel 3

19. Artikel 3, 3°, van het ontwerp, dat overigens niet aansluit bij de inleidende zin van artikel 3, wordt beter opgenomen als een afzonderlijk lid van dat artikel of zelfs als een afzonderlijk artikel.

Artikel 5

20. In artikel 5, tweede lid, van het ontwerp wordt bepaald dat het Strategisch Comité de verplichte adviezen uitbrengt binnen een termijn van twee maand (lees: twee maanden)[7] nadat de voorstellen haar zijn voorgelegd door de Regie der Gebouwen. Aangezien de verplichte adviezen niet steeds voorstellen van de Regie der Gebouwen betreffen, wordt de redactie van deze bepaling het best aangepast.

Artikelen 7 en 8

21. In telkens de tweede zin van de artikelen 7 en 8 van het ontwerp dient te worden geschreven "inspecteur van Financiën" in plaats van "Inspectie van Financiën".

Artikel 9

22. In de Nederlandse tekst van artikel 9 van het ontwerp dient het woord "de" te worden ingevoegd vóór de woorden "Regie der Gebouwen".

MEDEONDERTEKENING

23. Bij de medeondertekening dient de vermelding van de officiële titel van de betrokken minister te worden beperkt tot de bevoegdheid krachtens dewelke hij optreedt.

*

[7] Het woord "uiterlijk" dat voorkomt vóór de woorden "twee maand", is overbodig.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1er, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

Par ailleurs, le présent avis comporte également un certain nombre d'observations sur d'autres points. Il ne peut toutefois s'en déduire que, dans le délai qui lui est imparti, la section de législation a pu procéder à un examen exhaustif du projet.

*

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

2. Le projet d'arrêté soumis pour avis a pour objet d'organiser une concertation permanente et structurée entre la Régie des Bâtiments et les services publics fédéraux pour lesquels la Régie des Bâtiments remplit ses missions (article 1er, alinéa 1er, du projet). Cette concertation se déroule au sein du Comité stratégique (article 1er, alinéa 2), qui est composé de dix membres ayant voix délibérative (article 2). Dans les cas déterminés dans l'arrêté envisagé, le Comité stratégique donne un avis obligatoire au ministre qui a la Régie des Bâtiments dans ses attributions (ci-après : le ministre); dans d'autres cas, l'avis est donné à la demande du ministre ou à l'initiative du Comité stratégique. Le Comité stratégique donne également un avis sur le rapport établi par la Régie des Bâtiments concernant l'exécution de la « Stratégie coordonnée », la réalisation des masterplans et des plans opérationnels, ainsi que l'exécution de la Convention de gestion conclue avec la Régie des Bâtiments (article 3). En outre, le projet fixe le nombre minimal de réunions du Comité stratégique (article 4), il règle le mode d'élaboration des avis du Comité stratégique et le délai dans lequel les avis obligatoires doivent être donnés (article 5), ainsi que l'assistance logistique (article 6), il prévoit que le Comité stratégique doit établir un règlement d'ordre intérieur (article 7) et il détermine l'indemnité fixe des membres du Comité stratégique, à l'exception de celle des fonctionnaires, et l'indemnité par séance de ceux-ci. Cette indemnité est déterminée par le ministre après avis de l'inspecteur des Finances accrédité auprès la Régie des Bâtiments (article 8).

3. L'arrêté en projet trouve son fondement juridique dans l'article 5, § 1er, de la loi du 1er avril 1971 'portant création d'une Régie des Bâtiments', qui s'énonce comme suit :

> « La Régie met en place une concertation structurée avec les services publics fédéraux pour lesquels la Régie des Bâtiments remplit ses missions. Cette concertation est organisée en un Comité stratégique qui a une mission de conseil auprès du Ministre compétent pour la Régie des Bâtiments. Le Comité stratégique est composé de délégués de la Régie des Bâtiments et des services publics fédéraux pour lesquels la Régie des Bâtiments remplit ses missions. Des experts, extérieurs à ces services publics fédéraux, peuvent également être désignés comme membre du Comité stratégique. La désignation des membres du Comité Stratégique, la nature et le contenu de sa mission de conseil, le fonctionnement et le règlement de la rémunération sont déterminés par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres ».

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

4. Sur le plan de la légistique et de la correction de la langue, la rédaction du projet n'est pas satisfaisante et doit être revue en profondeur à cet égard [1] .

Sur le plan de la légistique, on peut notamment relever les points suivants :

- à différents endroits, le préambule n'a pas été rédigé conformément aux règles de légistique (voir les observations 6, 9 et 10) ;

- la division en alinéas n'est pas toujours indiquée clairement (article 1er et le texte néerlandais des articles 3, 3°, et 5) ;

- la subdivision des articles et la présentation des éléments des énumérations ne sont pas toujours conformes aux règles de légistique (articles 2, 3, 1°, e), et 6) [2] ;

- il faut éviter de placer des commentaires entre parenthèses (articles 2, 2°, et 3, 2°, a)) ;

- une énumération ne peut comporter de phrases incidentes ou d'alinéas (articles 2, 1°, cinquième tiret, et 3, 1°, e), *in fine*, et 3°) ;

- l'utilisation du futur doit être évitée (articles 2, 1°, cinquième tiret, dernière phrase, 3, 1°, e), *in fine*, 7 et 8).

Sur le plan de la correction de la langue, on peut notamment relever les points suivants :

- l'usage incorrect et en outre parfois incohérent de majuscules dans l'ensemble du texte du projet ;

- l'absence ou l'emploi incorrect de signes de ponctuation (troisième alinéa et texte néerlandais du sixième alinéa du préambule, article 2, 1°, premier, deuxième et quatrième tirets (dans le texte néerlandais) et cinquième tiret, article 3 et le texte néerlandais de l'article 6, 2°) ;

- la présence de termes superflus, inexacts ou inutiles, ou des mots manquants (voir les observations 13, 16, 18 et 22) ;

- la présence de gallicismes dans le texte néerlandais (tels que « objectieven » et « voogdijminister »).

5. Il convient, dans tout le projet, de se référer d'une manière uniforme au ministre compétent en écrivant chaque fois « ministre qui a la Régie des Bâtiments dans ses attributions »

---

[1] En ce qui concerne la technique législative, on s'inspirera à cet égard des *Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, à consulter sur le site internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

[2] Dans la suite de l'avis, il est fait référence à la subdivision ou à la présentation, telles qu'elles figurent dans le projet, mais il n'en demeure pas moins qu'il est nécessaire d'y apporter une correction.

au lieu de « Ministre d'État en charge de la Régie des Bâtiments », « Ministre compétent pour la Régie », « Ministre compétent pour la Régie des Bâtiments », « Ministre compétent », « Ministre » et « Ministre de tutelle de la Régie des Bâtiments ». On peut éventuellement insérer une définition de la notion de « ministre », ce qui permettra par la suite d'utiliser chaque fois ce terme.

OBSERVATIONS PARTICULIERES

PREAMBULE

6. Il y a lieu de compléter le premier alinéa du préambule par une référence à la disposition qui procure un fondement juridique à l'arrêté en projet, à savoir l'article 5, § 1er, de la loi du 1er avril 1971, en mentionnant que cette disposition a été remplacée par la loi du 24 avril 2014.

7. Dans le deuxième alinéa du préambule, il est fait référence à « l'arrêté royal relatif à l'élaboration de plans pluriannuels relatifs aux besoins immobiliers en exécution de l'article 5 §2 de la loi du 1er avril 1971 portant création de la Régie des Bâtiments » sans que soit mentionnée la date de cet arrêté. Le Conseil d'État ne connaît cependant aucun arrêté portant cet intitulé. En tout cas, le projet ne vise pas à modifier ou à abroger un arrêté portant cet intitulé, et un arrêté royal ordinaire ne peut davantage fournir de fondement juridique à un autre arrêté royal. Il convient donc en tout état de cause de supprimer le deuxième alinéa du préambule [3].

8. Dans le troisième alinéa, actuel, du préambule (qui devient le deuxième alinéa), il y a lieu également de faire mention des avis de l'inspecteur des Finances (et non : de l'Inspection des Finances), donnés les 20 et 25 février 2015.

9. On rédigera le cinquième alinéa, actuel, du préambule (qui devient le quatrième alinéa) comme suit :

« Vu les avis 54.304/3, 57.041/3-57.042/3 et 57.505/3 du Conseil d'État, donnés les 18 novembre 2013, 13 février 2015 et 8 juin 2015, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ; ».

10. Dès lors qu'en vertu du fondement juridique de l'arrêté en projet, celui-ci doit faire l'objet d'une délibération en Conseil des ministres, il faut compléter le dernier alinéa du préambule par les termes « et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil, ». Dans cet alinéa, il faut également tenir compte de la modification des compétences ministérielles

[3] Tel serait également le cas si l'on entendait faire référence à l'arrêté royal, encore actuellement à l'état de projet, 'instaurant les modalités pour l'établissement des plans pluriannuels pour les besoins immobiliers en exécution de l'article 5, §2 de la loi du 1er avril 1971 portant création d'une Régie des Bâtiments', qui fait l'objet de l'avis 57.506/3. La mention de cet arrêté royal n'étant pas non plus nécessaire à une bonne compréhension de l'arrêté en projet, il n'y a pas lieu non plus de l'intégrer sous la forme d'un considérant.

intervenue en vertu de l'arrêté royal du 27 mai 2015 [4], de sorte qu'il convient d'y supprimer les mots « des Grandes Villes et ».

DISPOSITIF

Article 1er

11. Dans le texte néerlandais de l'article 1er, alinéa 1er, du projet, mieux vaut écrire « richt ... in » au lieu de « richt ... op ».

Article 2

12. L'énumération figurant à l'article 2, 1°, du projet étant exhaustive, on écrira dans le texte néerlandais de la phrase introductive de cette disposition « namelijk » au lieu de « met name ».

13. À l'article 2, 1°, premier tiret, du projet, il faut omettre les mots « du Comité stratégique ».

14. À l'article 2, 1°, troisième tiret, du projet, mieux vaut remplacer le mot « choisis » par le mot « désignés ».

15. À l'article 2, 1°, quatrième tiret, du projet, on écrira chaque fois « organismes publics » au lieu de « organismes d'intérêt public » et « Organismes d'Intérêt Public ».

16. Dans la première phrase complète [5] de l'article 2, 1°, cinquième tiret, du projet, il faut ajouter les mots « et de » avant les mots « facility management », pour lesquels il vaudrait d'ailleurs mieux chercher un équivalent en français et en néerlandais.

17. Dans la deuxième phrase complète de la même disposition, dans laquelle il convient d'ailleurs d'éviter d'utiliser le mot « faut » [6], on écrira « d'un organisme public » au lieu de « d'un organisme d'intérêt public ».

18. Dans la dernière phrase complète de la même disposition, on écrira dans le texte néerlandais « daaromtrent » au lieu de « omtrent ».

---

[4] *Moniteur belge* du 28 mai 2015, p. 10.184.

[5] Voir à ce sujet l'observation 4.

[6] L'obligation découle en effet de la réglementation en tant que telle.

Article 3

19. Il serait préférable de rédiger l'article 3, 3°, du projet, qui ne s'articule d'ailleurs pas avec la phrase introductive de l'article 3, comme un alinéa distinct de cet article, voire comme un article distinct.

Article 5

20. L'article 5, alinéa 2, du projet prévoit que le Comité stratégique émet les avis obligatoires dans un délai de deux mois [7], après que les propositions lui aient (lire : ont) été soumises par la Régie des Bâtiments. Les avis obligatoires ne concernant pas toujours des propositions de la Régie des Bâtiments, mieux vaut adapter la formulation de cette disposition.

Articles 7 et 8

21. Dans la deuxième phrase des articles 7 et 8 du projet, il faut chaque fois écrire « l'inspecteur des Finances » au lieu de « l'Inspection des Finances ».

Article 9

22. Dans le texte néerlandais de l'article 9 du projet, il faut insérer le mot « de » avant les mots « Regie der Gebouwen ».

CONTRESEING

23. Pour le contreseing, la mention du titre officiel du ministre concerné doit être limitée à la compétence en vertu de laquelle il agit.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Annemie GOOSSENS Jo BAERT

[7] Les mots « au plus tard » qui suivent les mots « deux mois » sont superflus.